

**PERANAN PROGRAM MINOR BAHASA  
KADAZANDUSUN DI UNIVERSITI  
PENDIDIKAN SULTAN IDRIS  
DALAM MELESTARIKAN  
BAHASA KADAZANDUSUN**

**RAIHAN JUNAIN**

**UNIVERSITI PENDIDIKAN SULTAN IDRIS**

**2025**

**PERANAN PROGRAM MINOR BAHASA KADAZANDUSUN DI  
UNIVERSITI PENDIDIKAN SULTAN IDRIS  
DALAM MELESTARIKAN  
BAHASA KADAZANDUSUN**

**RAIHAN JUNAIN**

**PROJEK TAHUN AKHIR INI DIKEMUKAKAN BAGI MEMENUHI  
SYARATUNTUK MEMPEROLEH IJAZAH SARJANA MUDA**

**FAKULTI SAINS KEMANUSIAAN  
UNIVERSITI PENDIDIKAN  
SULTAN IDRIS**

**2025**

## PERAKUAN

Saya mengaku bahawa projek tahun ini adalah hasil kerja saya sendiri kecuali nukilan dan ringkasan yang setiap satunya telah saya jelaskan sumbernya.

1 Februari 2025

.....

RAIHAN JUNAIN  
D20211100599



## PENGHARGAAN

Setinggi-tinggi penghargaan dan kesyukuran saya panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa atas limpah kurnia-Nya yang telah memberikan kekuatan, ketabahan, dan ilham untuk menyempurnakan kajian ini. Saya ingin merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada pensyarah penyelia saya, Dr. Nohafizah binti Mohd Hed, atas bimbingan yang tidak berbelah bahagi, tunjuk ajar yang berharga, dan kesabaran dalam membantu saya melangkah sepanjang perjalanan penyelidikan ini. Keprihatinan dan dedikasi beliau menjadi inspirasi dan dorongan terbesar saya.

Penghargaan yang tulus juga ditujukan kepada informan kajian, iaitu para pensyarah, mahasiswa, dan pihak berkepentingan dalam Program Minor Bahasa Kadazandusun di UPSI, yang telah memberikan masa, maklumat, dan pandangan bernilai sepanjang proses pengumpulan data. Keikhlasan mereka dalam berkongsi ilmu amat saya hargai. Setinggi-tinggi penghargaan juga saya berikan kepada rakan-rakan AT58ambilan Oktober 2021/2022 seperjuangan yang sentiasa memberikan kata-kata semangat, membantu mencari penyelesaian kepada cabaran yang dihadapi, dan menjadi sahabat sejati sepanjang proses ini.

Saya titipkan kasih sayang buat ibu bapa saya tercinta, Encik Junain Gimbu dan Puan Jelidah Paisik, yang telah menjadi pendorong terbesar saya. Doa, pengorbanan, kasih sayang, dan dorongan moral mereka sepanjang perjalanan ini tidak ternilai harganya. Setiap langkah yang saya ambil adalah berkat kekuatan yang mereka tanamkan dalam diri saya. Semangat dan kesungguhan mereka untuk melihat kejayaan saya menjadi inspirasi terbesar dalam hidup saya.

Akhir sekali, saya ingin mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang secara langsung atau tidak langsung telah menyumbang kepada kejayaan kajian ini. Semoga hasil kajian ini menjadi titik tolak kepada usaha melestarikan Bahasa Kadazandusun, dan manfaatnya dapat dinikmati oleh generasi akan datang.



## ABSTRAK

Pelestarian bahasa merupakan sebuah kajian yang kompkes untuk memahami bagaimana sesuatu bahasa itu boleh dikembangkan,dipelihara dan dijaga agar tidak mengalami proses keterancaman. Proses peralihan bahasa dalam kalangan Masyarakat Kadazandusun terutama sekali pelajar di Universiti Pendidikan Sultan Idris telah membawa kepada penggunaan kerancaman bahasa sehingga mempengaruhi bahasa ibunda yang sedia iaitu Bahasa Kadazandusun (BKD).Objektif kajian ini adalah untuk mengenal pasti kepentingan Bahasa Kadazandusun dalam sistem pendidikan di Malaysia, mengkaji peranan Program Minor Bahasa Kadazandusun dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun dan menganalisis isu dan cabaran yang dihadapi oleh program ini.Kajian ini menggunakan metodologi kajian kualitatif dengan menggunakan temubual sebagai instrumen utama kajian.Dapatan kajian mendapati bahawa kepentingan BKD ddalam sistem pendidikan di Malaysia adalah pemeliharaan warisan budaya dan identiti, perkembangan akademik dan penyelidikan, serta peluang pekerjaan. Peranan program minor BKD di UPSI dalam melestarikan BKD adalah seperti pembangunan kemahiran berbahasa, pemelihara bahasa dan budaya Kadazandusun, dan pusat pengumpulan sumber ilmu BKD. Dapatan dari segi isu dan cabaran program minor BKD dalam melestarikan BKD adalah seperti kekurangan tenaga pengajar, pengaru dialek sub-etnik yang pelbagai dalam BKD, tahap penguasaan yang tidak seimbang, kekangan dana, dan kekurangan bahan mengajar. Cadangan penambahbaikan yang disyorkan pengkaji adalah meningkatkan kapasiti tenaga pengajar, pembangunan sumber dan modul pengajaran yang efektif,penubuhan persatuan minor dan BKD. Kajian ini penting sebagai satu rujukan untuk melestarikan lagi BKD agar tidak hilang dalam arus pemodenan dan globalisasi.

Kata Kunci: Bahasa Kadazandusun, etnik Kadazandusun, program minor, pelestarian bahasa,Universiti Pendidikan Sultan Idris

## **THE ROLE OF THE KADAZANDUSUN LANGUAGE MINOR PROGRAM AT SULTAN IDRIS EDUCATION UNIVERSITY IN PRESERVING THE KADAZANDUSUN LANGUAGE.**

### **ABSTRACT**

Language preservation is a complex study aimed at understanding how a language can be developed, maintained, and safeguarded from the threat of extinction. The language shift among the Kadazandusun community, particularly students at Sultan Idris Education University (UPSI), has led to linguistic diversity that impacts the existing mother tongue, the Kadazandusun Language (BKD). The objectives of this study are to identify the importance of the Kadazandusun language in Malaysia's education system, examine the role of the Kadazandusun Language Minor Program in preserving BKD, and analyze the issues and challenges faced by this program. This study employs a qualitative methodology, using interviews as the primary instrument for data collection. Findings indicate that the significance of BKD in Malaysia's education system lies in the preservation of cultural heritage and identity, academic and research development, as well as career opportunities. The role of the BKD Minor Program at UPSI in preserving BKD includes developing language proficiency, preserving the Kadazandusun language and culture, and serving as a resource hub for BKD. The findings also highlight the issues and challenges faced by the BKD Minor Program in preserving BKD, such as a shortage of educators, the influence of diverse sub-ethnic dialects within BKD, uneven language proficiency levels, funding constraints, and a lack of teaching materials. Recommendations for improvement include increasing the capacity of educators, developing effective teaching resources and modules, and establishing minor and BKD associations. This study is significant as a reference to further preserve BKD, ensuring it remains relevant amidst modernization and globalization.

**Keywords:** Kadazandusun language, Kadazandusun ethnic group, minor program, language preservation, Sultan Idris Education University

## KANDUNGAN

|                                                                                 | <b>Muka<br/>Surat</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>PERAKUAN</b>                                                                 | <b>i</b>              |
| <b>PENGHARGAAN</b>                                                              | <b>ii</b>             |
| <b>ABSTRAK</b>                                                                  | <b>iii</b>            |
| <b>ABSTRACT</b>                                                                 | <b>iv</b>             |
| <b>KANDUNGAN</b>                                                                | <b>v</b>              |
| <b>SENARAI JADUAL</b>                                                           | <b>ix</b>             |
| <b>SENARAI RAJAH</b>                                                            | <b>x</b>              |
| <b>SENARAI SINGKATAN</b>                                                        | <b>xi</b>             |
| <br><b>BAB 1      PENGENALAN</b>                                                |                       |
| 1.1      Pengenalan                                                             | 1                     |
| 1.2      Latar Belakang Kajian                                                  | 2                     |
| 1.2.1      Konsep Kadazandusun                                                  | 3                     |
| 1.2.2      Perkembangan Etnik Kadazandusun                                      | 4                     |
| 1.2.3      Perkembangan Bahasa Kadazandusun dalam<br>Sistem Pendidikan Malaysia | 6                     |
| 1.3      Permasalahan Kajian                                                    | 9                     |
| 1.4      Objektif Kajian                                                        | 10                    |
| 1.5      Persoalan Kajian                                                       | 11                    |
| 1.6      Skop Kajian                                                            | 11                    |
| 1.6.1      Informan Kajian                                                      | 11                    |
| 1.6.2      Bahasa Kadazandusun                                                  | 12                    |
| 1.6.3      Lokasi Kajian                                                        | 12                    |
| 1.7      Kepentingan Kajian                                                     | 12                    |
| 1.8      Definisi Operasional                                                   | 13                    |
| 1.8.1      Pelestarian Bahasa                                                   | 13                    |
| 1.8.2      Program Minor Bahasa Kadazandusun                                    | 14                    |
| 1.8.3      Bahasa Kadazandusun                                                  | 14                    |

|              |                                                                                                                               |    |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.9          | Organisasi Bab                                                                                                                | 16 |
| <b>BAB 2</b> | <b>KAJIAN LITERATUR</b>                                                                                                       |    |
| 2.1          | Pengenalan                                                                                                                    | 17 |
| 2.2          | Kepentingan Bahasa Ibunda                                                                                                     | 18 |
| 2.3          | Peranan Pelbagai Pihak Dalam Pelestarian Bahasa Ibunda                                                                        | 21 |
| 2.4          | Isu Dan Cabaran Dalam Melestarikan Bahasa Ibunda                                                                              | 24 |
| 2.5          | Konsep Pelestarian Bahasa                                                                                                     | 25 |
| 2.6          | Kerangka Teori                                                                                                                | 29 |
|              | 2.6.1 Teori Perubahan Sosial                                                                                                  | 29 |
|              | 2.6.2 Teori Pembelajaran Sosial                                                                                               | 30 |
| 2.7          | Penutup                                                                                                                       | 30 |
| <b>BAB 3</b> | <b>METODOLOGI KAJIAN</b>                                                                                                      |    |
| 3.1          | Pengenalan                                                                                                                    | 31 |
| 3.2          | Reka bentuk Kajian                                                                                                            | 32 |
| 3.3          | Sampel kajian dan Populasi                                                                                                    | 33 |
|              | 3.3.1 Umur                                                                                                                    | 35 |
|              | 3.3.2 Bangsa                                                                                                                  | 35 |
|              | 3.3.3 Tahap Pendidikan                                                                                                        | 36 |
|              | 3.3.4 Profesi                                                                                                                 | 36 |
| 3.4          | Instrumen Kajian                                                                                                              | 32 |
|              | 3.4.1 Temu Bual                                                                                                               | 37 |
|              | 3.4.2 Pemerhatian                                                                                                             | 39 |
|              | 3.4.3 Kaedah Kepustakaan                                                                                                      | 39 |
| 3.5          | Prosedur Pengumpulan Data                                                                                                     | 40 |
| 3.6          | Kaedah Menganalisis data                                                                                                      | 42 |
|              | 3.6.1 Analisis Tematik                                                                                                        | 42 |
|              | 3.6.2 Peringkat dalam menganalisis data kualitatif                                                                            | 43 |
| 3.7          | Penutup                                                                                                                       | 46 |
| <b>BAB 4</b> | <b>KEPENTINGAN BAHASA KADAZANDUSUN DALAM SISTEM PENDIDIKAN MALAYSIA TERUTAMA SEKALI DI UNIVERSITI PENDIDIKAN SULTAN IDRIS</b> |    |
| 4.1          | Pengenalan                                                                                                                    | 47 |



|              |                                                                                                                               |    |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 4.2          | Dapatan Kajian                                                                                                                | 48 |
| 4.2.1        | Pemeliharaan Warisan Budaya dan Identiti                                                                                      | 48 |
| 4.2.2        | Perkembangan Akademik dan Penyelidikan                                                                                        | 49 |
| 4.2.3        | Peluang Kerjaya dalam Pendidikan                                                                                              | 51 |
| 4.3          | Rumusan                                                                                                                       | 53 |
| <b>BAB 5</b> | <b>PERANAN PROGRAM MINOR BAHASA KADAZANDUSUN DI UNIVERSITI PENDIDIKAN SULTAN IDRIS DALAM MELESTARIKAN BAHASA KADAZANDUSUN</b> |    |
| 5.1          | Pengenalan                                                                                                                    | 54 |
| 5.2          | Dapatan Kajian                                                                                                                | 55 |
| 5.2.1        | Pembangunan Kemahiran Berbahasa                                                                                               | 56 |
| 5.2.2        | Pemelihara Bahasa dan Budaya Kadazandusun                                                                                     | 57 |
| 5.2.3        | Pusat Pengumpulan Sumber Ilmu Bahasa Kadazandusun                                                                             | 60 |
| 5.3          | Rumusan                                                                                                                       | 64 |
| <b>BAB 6</b> | <b>ISU DAN CABARAN PROGRAM MINOR BAHASA KADAZANDUSUN DALAM MELESTARIKAN BAHASA KADAZANDUSUN</b>                               |    |
| 6.1          | Pengenalan                                                                                                                    | 65 |
| 6.2          | Isu Program Minor BKD di UPSI dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun                                                          | 66 |
| 6.2.1        | Kekurangan tenaga pengajar                                                                                                    | 66 |
| 6.2.2        | Pengaruh dialek sub-etnik yang pelbagai dalam BKD                                                                             | 67 |
| 6.3          | Cabaran Program Minor BKD di UPSI dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun                                                      | 69 |
| 6.3.1        | Tahap penguasaan BKD yang tidak seimbang                                                                                      | 69 |
| 6.3.2        | Kekangan Dana                                                                                                                 | 72 |
| 6.3.3        | Kekurangan bahan mengajar                                                                                                     | 73 |
| 6.4          | Rumusan                                                                                                                       | 75 |
| <b>BAB 7</b> | <b>KESIMPULAN DAN CADANGAN</b>                                                                                                |    |
| 7.1          | Pengenalan                                                                                                                    | 76 |
| 7.2          | Perbincangan                                                                                                                  | 77 |
| 7.2.1        | Rumusan dapatan objektif 1                                                                                                    | 77 |
| 7.2.2        | Rumusan dapatan objektif 2                                                                                                    | 78 |
| 7.2.3        | Rumusan dapatan objektif 3                                                                                                    | 80 |

|       |                                                      |    |
|-------|------------------------------------------------------|----|
| 7.2.4 | Hubungkait antara dapatan kajian dengan teori        | 81 |
| 7.3   | Cadangan/Syor                                        | 82 |
| 7.3.1 | Meningkatkan kapasiti tenaga pengajar                | 82 |
| 7.3.2 | Pembangunan sumber dan modul pengajaran yang efektif | 83 |
| 7.3.3 | Penubuhan persatuan minor BKD                        | 83 |
| 7.4   | Cadangan Kajian Lanjutan                             | 85 |
| 7.5   | Penutup                                              | 86 |
|       | <b>RUJUKAN</b>                                       | 87 |
|       | <b>LAMPIRAN</b>                                      | 95 |

## SENARAI JADUAL

| No. Jadual |                    | Halaman |
|------------|--------------------|---------|
| 3.1        | Demografi Informan | 35      |

## SENARAI RAJAH

| No. Rajah                                                  | Halaman |
|------------------------------------------------------------|---------|
| 3.1 Peringkat-peringkat dalam menganalisis data kualitatif | 43      |
| 5.2 Bengkel Pembelajaran Asas Bahasa Kadazandusun          | 56      |
| 5.3 Bengkel Wikikamus Bahasa Kadazandusun                  | 63      |
| 5.4 Pesserta Bengkel Wikikamus Bahasa Kadazndusun          | 63      |

## SENARAI SINGKATAN

|         |                                                   |
|---------|---------------------------------------------------|
| BKD     | -Bahasa Kadazandusun                              |
| DPLI    | -Diploma Lepas Ijazah Perguruan                   |
| IKSAS   | -Ikatan Sepadu Anak Jati Sabah                    |
| IPG     | -Institu Pendidikan Guru                          |
| KDCA    | -Kadazandusun Cultural Association                |
| PEKADUS | -Kongress Pendidik Kadazandusunr                  |
| PISMP   | -Ijazah Sarjana Muda                              |
| PPISMP  | -Program Persediaan Ijazah Sarjana Muda Perguruan |
| SPM     | -Sijil Pelajaran Malaysia                         |
| UMS     | -Universiti Malaysia Sabah                        |
| UPSI    | -Universti Pendidikan Sultan Idris                |
| USDA    | -United Sabah Dusun Association                   |



## BAB 1

### PENDAHULUAN



#### 1.1 Pengenalan

Malaysia secara rasmi dibentuk pada 16 September 1963 dan persekutuan ini terdiri daripada Tanah Melayu, Sabah, Sarawak, dan Singapura. Namun begitu, pada 9 Ogos 1965 Singapura telah keluar daripada Persekutuan Malaysia dan membentuk negara mereka sendiri. Wilayah Sabah merupakan negeri kedua terbesar selepas Sarawak dalam Malaysia dengan keluasan daratan bersaiz 72 500 km<sup>2</sup>. Masyarakat di Sabah memiliki 33 kumpulan pribumi yang berkomunikasi dalam lebih 50 bahasa dan 80 dialek etnik (Portal Rasmi Kerajaan Negeri Sabah,2024). Kumpulan etnik majoriti di Sabah adalah masyarakat Kadazandusun iaitu sebanyak 1/3 daripada 3.6 juta populasi penduduk (Jabatan Perangkaan Malaysia,2024).



Masyarakat Kadazandusun di Sabah memiliki bahasa ibunda mereka yang tersendiri. Bahasa Ibunda ini dikenali sebagai Bahasa Kadazandusun (BKD). Berdasarkan perjanjian perisytiharan antara ahli majlis tertinggi Kadazan Dusun Cultural Association (KDCA) dan United Sabah Dusun Assosiation (USDA) pada 24 Januari 1995 telah ditetapkan bahawa Bahasa Kadazandusun merupakan bahasa rasmi bagi pengajaran dan pembelajaran (Sirom & Benedict, 2017). Persetujuan untuk menggunakan istilah BKD mengandungi sejarahnya yang signifikan dan unik dalam kalangan masyarakat Kadazandusun.

Proses pencatuman isitilah ini juga mengambil masa yang lama serta rumit. Signifikannya penyatuan kedua-dua bahasa ini adalah menggambarkan identiti bangsa Kadazandusun yang dianggap sebagai simbol perpaduan, kesatuan, dan keakraban antara etnik bagi bangsa masyarakat Kadazandusun yang berasal daripada leluhur bangsa dan keturunan yang sama (Dayu, 2017). Oleh hal yang demikian, kajian ini akan memfokuskan kepentingan Bahasa Kadazandusun sebagai bahasa ibunda, peranan dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun dan isu serta cabaran yang dihadapi dalam proses melestarikan Bahasa Kadazandusun.

## 1.2 Latar Belakang Kajian

Kajian ini akan memfokuskan peranan Program Minor Bahasa Kadazandusun di UPSI untuk melestarikan Bahasa Kadazandusun. Perkembangan etnik dan Bahasa Kadazandusun juga diambil kira untuk meneliti dengan lebih kompleks agar dapat menemukan satu jawapan konsensus yang utuh bagi meluaskan perspektif pengkaji dalam mengumpul dapatan kajian.



### 1.2.1 Konsep Kadazandusun

Kadazandusun merupakan istilah gabungan antara dua kata iaitu Kadazan dan Dusun. Pada permulaannya, istilah “Kadazan” lahir daripada beberapa kata lain seperti “Kakadazan” (bandar) daripada dialek Tangaa dan kedaiian (bandar) yang diambil daripada Bahasa Melayu. Owen Rutter mencatatkan dalam tulisannya bahawa kumpulan manusia yang mendiami Pantai Barat Utara Sabah (Ranau, Kota Belud, Kota Marudu, Pitas dan Kudat) digelar sebagai orang Tindal manakala kumpulan manusia yang mendiami Pantai Barat Sabah khususnya daerah Papar disebut sebagai Kadazan (Rutter 1929:31). Bagi istilah “Dusun” pula pada awalnya digunakan oleh Barat dan Melayu untuk merujuk kepada kumpulan manusia yang mendiami pesisir pantai dan pedalaman (Suraya,2003:60).



Berdasarkan penjelasan tersebut, dapat disimpulkan bahawa Kadazan merujuk kepada orang yang tinggal di kawasan bandar atau kedai manakala Dusun pula difahamkan merujuk kepada masyarakat yang mendiami kawasan pedalaman. Pada 4 hingga 5 Disember tahun 2004 telah berlangsungnya Persidangan Delegasi KDCA ke-10 yang menitikkan perjalanan perbincangan mengenai konsep Kadazan-Dusun ini. Pada persidangan ini telah diusulkan kepada kerajaan Malaysia bahawa istilah Kadazandusun adalah nama bangsa untuk masyarakat di dalam semua dokumen pengenalan diri merangkumi kad pengenalan, sijil kelahiran atau dokumen yang berkaitan. Perkara ini kerana “Kadazan” dan “Dusun” merujuk kepada suku atau etnik pribumi yang terbesar di Sabah. Oleh yang demikian, ketetapan istilah ini telah adalah jalan terbaik untuk melahirkan sebuah identiti jati bangsa dalam masyarakat Kadazandusun.







Etnik-etnik yang terangkum dalam rumpun Kadazandusun terkini meliputi 42 etnik iaitu Begahak, Bisaya, Bonggi, Bundu, Dumpas, Gana, Garo, Ida'an, Kadayan, Kimaragang, Kolobuan, Kuijau, Lingkabau, Liwan, Lobu, Lotud, Lundayeh, Makiang, Malapi, Mangkaak, Minokok, Murut, Nabai, Paitan, Pingas, Rumanau, Rungus, Sinobu, Sinorupu, Sonsogon, Sukang, Sungai, Tangara, Tatana, Tidong, Tinagas, Tindal, Tobilung, Tolinting, Tombonuo, Tuhawon dan Tutung (Rosliah et.al 2019).

### 1.2.2 Perkembangan Etnik Kadazandusun

Perkembangan etnik Kadazandusun ini akan dijelaskan berasaskan perspektif Saintis Sosial dan beberapa teori. Pertama sekali, pendapat para sejarawan dan ahli antropologi tentang kewujudan orang Dusun di Borneo utara adalah lebih kurang 4000 - 5000 tahun dahulu dan mungkin lebih awal lagi berdasarkan penemuan bukti-bukti arkeologi dan fizikal antropologi (Bisht & Bankoti, 2004). Keturunan kumpulan orang dusun dipercayai telah melakukan proses penghijrahan secara berperingkat ke Borneo Utara sekitar tahun tersebut.

Teori kemunculan manusia di Pulau Borneo menjadi asas kepada teori kemunculan masyarakat Dusun (Saimin,2022:14). Teori ini menjelaskan bahawa masyarakat Bunun yang berasal daripada Pulau Farmosa (Taiwan) adalah manusia terawal daripada ras Mongoloid yang telah bertapak di Borneo pada tahun 2500 S.M. Masyarakat Bunun ini merupakan leluhur kepada orang Dusun berdasarkan lokasi petempatan awal mereka di sepanjang sungai Miri dan Baram, Sarawak serta Tutong dan Belait, Brunei. Wiliam (1965) mengemukakan teori leluhur orang Dusun bermula dari penghijrahan Indo-Malayan yang diyakini terdiri daripada nenek moyang orang Kadazandusun sekitar 1500 S.M hingga 1000 S.M. China dan utara Vietnam





merupakan titik permulaan penghijrahan melalui Formasa dan Filipina hingga ke utara Borneo dan Sulawesi. Punca Teori William ini adalah berlandaskan pengamatan persamaan fizikal, linguistik, dan kebudayaan yang identikal antara masyarakat Kadazandusun dan masyarakat asli di Famosa dan Filipina.

Asal usul orang Kadazandusun dari segi sejarah tempatan dapat dijejaki dari Nunuk Ragang iaitu penempatan awal dan juga merupakan cerita lagenda dalam kalangan masyarakat Dusun. Masyarakat Dusun memiliki satu kebiasaan iaitu menamakan sesebuah tempat atau benda dengan maksud yang tersirat (Fee & On, 2012). Nama Nunuk Ragang merupakan dua perkataan dari masyarakat Dusun iaitu “Nunuk” yang merujuk kepada sejenis pokok banyan manakala “Rang” pula merujuk kepada warna merah. Oleh ini, Nunuk Ragang bermaksud pokok banyan yang berwarna merah. Nunuk Ragang terletak di Kg. Tampias, Ranau di Sabah. Lokasi ini merupakan laluan utama ke Telupid, Sabah di sebelah timur dan Kota Kinabalu, Sabah di sebelah Barat.

Menurut Jolius (2023), masyarakat Dusun mempercayai bahawa Nunuk Ragang yang terletak di Kampung Tampias ini merupakan tempat asal mereka sebelum berpecah ke pelbagai kawasan. Penduduk yang padat di kawasan Nunuk Ragang membuatkan masyarakat Dusun berhijrah secara berperingkat disebabkan keperluan tempat tinggal dan makanan yang tidak mencukupi. Masyarakat Dusun mula berhijrah dan menetap di kawasan pergunungan seperti di Ranau, Tambunan, Tamparuli, Tuaran, dan Kota Belud. Pihak Kadazandusun Cultural Association (KDCA) telah membina tugu peringatan di Kampung Tampias, Ranau pada tahun 2004 sebagai tanda simbolik nenek moyang bangsa Kadazandusun.





### 1.2.3 Perkembangan Bahasa Kadazandusun dalam Sistem Pendidikan Malaysia

Bahasa Kadazandusun (BKD) mengorak langkah dalam sistem pendidikan di Malaysia bermula dari sekolah rendah, sekolah menengah dan juga di institusi tinggi pengajian Malaysia secara berperingkat. Titik permulaan perkembangan Bahasa Kadazandusun dalam sistem pendidikan di Malaysia dapat diselusuri melalui dua (2) Perjanjian Perisytiharan antara Kadazan Dusun Cultural Association (KDCA) dan United Sabah Dusun Association (USDA) (Sirom & Benedict, 2017). Dua perjanjian tersebut adalah:

- (A) Perjanjian Perisytiharan Bahasa Kadazandusun sebagai Bahasa Rasmi (24 Januari 1995).

#### **KDCA dan USDA dengan ini bersetuju bahawa:**

- i. Bahasa **KADAZANDUSUN** adalah bahasa rasmi bagi kedua-dua pertubuhan KDCA dan USDA
- ii. Bahasa **KADAZANDUSUN** adalah Bahasa yang dipakai dalam penulisan dan pertuturan di dalam pengajaran dan pembelajaran Bahasa ibunda (POL) tersebut, dan
- iii. Bahasa **KADAZANDUSUN** adalah Bahasa yang dipakai oleh semua etnik Kadazan Dusun tanpa menyekat penggunaan dialek-dialek tempatan yang lain.

#### **KDCA dan USDA dengan ini bersetuju:**

- i. Bahasa **KADAZANDUSUN** dipelihara dan dikembangkan bersama untuk manfaat semua kaum di Malaysia, yang berminat mempelajari Bahasa **KADAZANDUSUN**.



- ii. Tanggungjawab bersama untuk mengembangkan Bahasa **KADAZANDUSUN** di peringkat tempatan, kebangsaan, dan antarabangsa.khususnya kepada mereka yang ingin mempelajari dan mengkaji Bahasa **KADAZANDUSUN**.
- (B). Perjanjian Dialek Bunduliwan sebagai dialek asas pemiawaian dan pembakuan Bahasa Kadazandusun (11 April 1995).
- i. Menggunakan Dialek **BUNDULIWAN** sebagai dialek asa pemiawaian dan pembakuan Bahasa Kadazandusun dalam penulisan dan pertuturan di dalam pengajaran dan pembelajaran Bahasa Ibunda Pelajar [Pupil's Own Language (POL)].
  - ii. Dialek **BUNDULIWAN** akan terus diperkayakan oleh dialek-dialek lain yang terdapat di dalam rumpun Bahasa **KADAZANDUSUNIK** dan **PAITANIK**.
  - iii. Untuk mengemaskini perkembangan Bahasa **KADAZANDUSUN** satu badan perunding yangdipanggil **MAJLIS PERUNDING BAHASA KADAZANDUSUN SABAH (MBPK)** dibentuk,berfungsi sebagai sebuah ***Badan Rujukan*** di dalam aspek-aspek ejaan.

Menurut Linah (2016), hari pertama pengajaran dan pembelajaran BKD di peringkat sekolah rendah bermula pada 17 Februari 1997.Pelaksanaan pengajaran dan pembelajaran BKD diadakan di 15 buah sekolah percubaan di seluruh negeri Sabah iaitu di SRK.St.Anthony, Penampang, SK.Babagon, Penampang, SK.Bukit Padang, Kota Kinabalu, SK. Bawang Tamparuli, SK. Masalog Kota Marudu, SK. Tinangol Kudat, SK. Kundasang Ranau, SK. Ulu Dusun Sandakan, SK. Batu 4 Telupid,

SK.Nambayan Tambunan, SRK. Holy Trinity Tawau, SK. Menunggang Kuala Penyu, SK. Padang Berempah Sipitang, SK. Narinang Kota Belud dan SK. Kampung Baru Keningau (JPN, Sabah). Pada tahun 1998, pengajaran Bahasa Kadazandusun mula dilaksanakan di Tahun 4 dan diajar di luar waktu persekolahan.

Perkembangan pelaksanaan pengajaran dan pembelajaran Bahasa Kadazandusun di sekolah menengah adalah selepas daripada pengumuman Dato'Sri Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak (Bekas Perdana Menteri Malaysia yang ke-6) pada 13 Februari 1999 yang ketika itu memegang jawatan sebagai Menteri Pendidikan Malaysia. (Evelyn & Mary,2014). Beliau yang merasmikan pelancaran Kongres Pendidik Kadazandusun (PEKADUS) di Maktab Perguruan Gaya,Kota Kinabalu pada waktu itu telah menyatakan bahawa BKD akan ditawarkan di sekolah menengah. Tambahan lagi, beliau turut menyatakan penerimaan BKD sebagai mata pelajaran elektif di Peringkat Sijil Pelajaran Malaysia (SPM). Matlamat kurikulum BKD sekolah menengah adalah untuk meningkatkan kesedaran pelajar terhadap identiti bangsa Kadazandusun, pengetahuan budaya dan pemantapan jati diri agar sentiasa dipelihara dari generasi ke generasi akan datang.

BKD mula ditawarkan di peringkat Insititut Pengajian Tinggi (IPT) pada tahun 1998 di Universiti Malaysia Sabah (UMS). Pada waktu itu, BKD cuma ditawarkan kursus elektif dan khasnya untuk mahasiswa bukan kaum Kadazandusun. Objektif bagi kursus elektif ini adalah untuk mengkongsikan kemahiran komunikasi BKD dengan masyarakat tempatan yang lain. Seterusnya, pada tahun 2010, Bahasa Kadazandusun mula ditawarkan di Universiti Pendidikan Sultan Idris sebagai kursus minor dan pada tahun 2011 ditawarkan lagi dalam program Diploma Perguruan

Lepasan Ijazah (DPLI). BKD turut berkembang lagi dan bertapak di Institut Pendidikan Guru Malaysia (IPGM) pada tahun 2012 melalui Program Persediaan Ijazah Sarjana Muda Perguruan (PPISMP) dengan tempoh 3 semester dan Ijazah Sarjana Muda (PISMP) dengan keupujian selama 4 tahun (8 semester)

Evolusi BKD dari peringkat sekolah rendah sehingga peringkat IPT sesungguhnya memakan waktu yang amat lama dan melalui proses yang rumit. Oleh hal yang demikian, pemerkasaan yang holistik wajar dilakukan dari masa ke masa agar BKD sesuai dengan keperluan pada zaman sekarang. Ini menunjukkan bahawa kajian yang terperinci terhadap mekanisme BKD haruslah sentiasa dilaksanakan bagi merapatkan sebarang jurang kelompok yang timbul.

### **1.3 Permasalahan Kajian**

Pernyataan “Bahasa Jiwa Bangsa” sebuah slogan yang amat signifikan dan kehidupan masyarakat di Malaysia. Bahasa melambangkan bangsa dan bahasa adalah satu medium untuk manusia berkomunikasi antara satu sama lain. Oleh itu, sekiranya bahasa menghadapi kepupusan maka bangsa dan identiti seseorang itu turut akan hilang. Di dunia ini, telah banyak kematian bahasa yang menimpa bahasa-bahasa minoriti yang wujud (Crystal,2000). Menurut Md.Russin dan Crystal (2004) , setiap dua minggu bahasa orang Asli akan mengalami kepupusan. Tambahan lagi, menurut Rantisan Pungit iaitu seorang Aktivis Bahasa Dusun, beliau meramalkan hayat Bahasa Dusun akan pupus pada tahun 2045 disebabkan oleh perkahwinan campur, penghijrahan agama, kepesatan penggunaan Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris

sebagai bahasa pertuturan dalam rutin haria (Borneo Digest, 24 Mac 2016). Kenyataan yang identikal juga dikeluarkan oleh Pengarah Eksekutif Summer Institute of Linguistic (SIL) Malaysia iaitu Dr.Timothy Philips mengatakan bahawa bahasa suku kaum peribumi di Sabah akan menghadapi kepupusan dan hilang kerana ibu bapa berhenti bertutur dengan bahasa ibunda kepada anak-anak mereka pada zaman sekarang (New Straits Times,28 Mac 2024).

Sememangnya masyarakat Kadazandusun merupakan satu etnik yang majoriti dan dominan di negeri Sabah. Namun begitu, dalam konteks negara Malaysia, etnik Kadazandusun boleh dianggap sebagai sebuah minoriti jika dibandingkan dengan etnik Melayu yang lebih dominan. Ini secara tidak langsung mempengaruhi masyarakat Kadazandusun untuk mengutamakan Bahasa Melayu berbanding BKD dalam rutin mereka untuk tujuan komunikasi. Oleh yang demikian, kajian yang akan dilaksanakan oleh pengkaji ini akan meneliti peranan Program Minor Bahasa Kadazan di UPSI dalam memelihara dan menjaga Kadazandusun melalui medium pendidikan.

#### **1.4 Objektif kajian**

- i. Mengenal pasti kepentingan Bahasa Kadazandusun dalam sistem pendidikan Malaysia terutama sekali di Universiti Pendidikan Sultan Idris (UPSI).
- ii. Mengkaji peranan Program Minor Bahasa Kadazandusun di UPSI dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun
- iii. Menganalisis isu dan cabaran yang dihadapi oleh Program Minor Bahasa Kadazandusun dalam memupuk Bahasa Kadazandusun dalam kalangan mahasiswa di UPSI.

## 1.5 Persoalan Kajian

Hasil dapatan kajian diharapkan dapat menjawab tiga (3) soalan kajian yang berikut:

- i. Mengapakah Bahasa Kadazandusun penting dalam sistem pendidikan di Malaysia terutama sekali di UPSI?
- ii. Apakah peranan Program Minor Bahasa Kadazandusun di UPSI dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun?
- iii. Apakah isu dan cabaran yang dihadapi oleh Program Minor Bahasa Kadazandusun dalam memupuk Bahasa Kadazandusun dalam kalangan mahasiswa di UPSI?

## 1.6 Skop Kajian

Kajian ini memberi fokus kepada peranan Program Minor Bahasa Kadazandusun di UPSI. Skop kajian hanyalah memfokuskan Program Minor ini dan sebarang aktiviti yang berkaitan dengan kelestarian BKD.

### 1.6.1 Informan Kajian

Sumber primer merupakan satu sumber maklumat yang amat penting dalam apa jua kajian. Sumber primer adalah informan kajian yang merupakan individu atau sekelompok manusia yang dipelawa secara langsung atau tidak langsung oleh pengkaji bagi tujuan mengumpulkan informasi, data dan perspektif terhadap soalan yang akan diajukan ketika sesi temu bual. Sumber primer ini adalah subjek pengkajian yang akan menyumbangkan maklumat yang amat penting dan mustahak dalam hasil kajian melalui data yang dikutip.



Informan utama yang akan ditemubual dalam kajian ini adalah terdiri daripada dua (2) pensyarah dari Fakulti Bahasa dan Komunikasi, UPSI yang turut merupakan pakar rujuk bagi Program Minor Bahasa Kadazandusun. Informan yang turut akan ditemubual adalah tiga (3) mahasiswa UPSI yang telah menghabiskan kursus-kursus yang ditawarkan dalam Program Minor Bahasa Kadazandusun.

### **1.6.2 Bahasa Kadazandusun**

Pengkaji hanya akan memfokuskan Bahasa Kadazandusun sahaja dalam penyelidikan ini. Namun begitu, pengkaji akan turut mengulas apa-apa dapatan kajian sekiranya menemukan hubungkait antara peranan Program Minor Bahasa Kadazandusun dalam melestarikan BKD dengan konteks sejarah dan budaya. Perkara ini bertujuan untuk mendapatkan hasil kajian yang lebih utuh dan asli.

### **1.6.3 Lokasi Kajian**

Pengkaji mengkhususkan lokasi kajian di UPSI. Hal ini kerana, UPSI merupakan salah sebuah institusi di peringkat Institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA) yang mempromosikan Program Minor Bahasa Kadazandusun sebagai bidang tumpuan program pengajian yang kedua bagi pelajar sarjana muda pendidikan.

### **1.7 Kepentingan Kajian**

Kajian ini memiliki beberapa kepentingan. Antaranya adalah, hasil kajian ini dapat digunakan bagi memantapkan lagi Program Minor Bahasa Kadazandusun dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun sebagai bahasa ibunda melalui penambahbaikan program. Seterusnya, kajian ini juga penting bagi membantu kemandirian Bahasa

Kadazandusun untuk terus digunakan dalam kalangan masyarakat Kadazandusun terutama sekali generasi muda.

Kajian ini juga penting kerana akan menjadi sumber rujukan kepada mahasiswa di masa hadapan untuk membuat kajian lanjutan. Hal ini kerana, pada tarikh 1 Februari 2024, Universiti Pendidikan Sultan Idris (UPSI) telah memperkenalkan sebuah program baharu iaitu Ijazah Sarjana Muda Pendidikan Bahasa Etnik (Bahasa Kadazandusun, Bahasa Iban dan Bahasa Semai) dengan kerjasama Yayasan Bank Rakyat (YBR) sebagai penaja bagi pelajar-pelajar yang terpilih dengan peruntukan sebanyak RM7.5 Juta bermula tahun 2024 sehingga tahun 2028. Oleh hal yang demikian, mahasiswa pada masa akan datang mampu menilai kembali peranan ISMP Bahasa Etnik dan juga pengaruhnya terhadap kelestarian bahasa ibunda melalui kajian

## 1.8 Definisi Operasional

Definisi Operasional bermaksud penetapan kepada variabel-variabel yang akan dikaji (Sugiyono, 2014). Definisi operasional akan dikaji secara sistematik dan penting bagi meningkatkan kefahaman pengkaji bagi memudahkan untuk menyatakan pernyataan masalah dalam kajian ini. Secara amnya, definisi operasional dibangunkan berdasarkan tajuk kajian. Berikut merupakan definisi operasional dalam kajian ini:

### 1.8.1 Pelestarian Bahasa

Pelestarian bahasa adalah sebuah ikhtiar bagi memastikan identiti bahasa dikekalkan.

Pelestarian bahasa adalah satu tindakan untuk mengekalkan hayat sesuatu bahasa

dalam kalangan pengguna bahasa itu sendiri (Zainal,2012). Ini bermakna, pelestarian bahasa penggunaan bahasa yang asli dan tidak berubah-ubah.

### **1.8.2 Program Minor Bahasa Kadazandusun**

Program Minor Bahasa Kadazandusun (BKD) mula diperkenalkan di Universiti Pendidikan Sultan Idris pada tahun 2010. Program Minor Bahasa Kadazandusun ini menawarkan lapan kursus kepada mahasiswa bagi membolehkan mereka bergraduat dan bakal menjadi guru bagi subjek Bahasa Kadazandusun apabila keluar dari Universiti. Antara kursus yang disampaikan adalah seperti Sistem Bunyi BKD, Morfologi BKD, Sintaksis BKD, Kemahiran Komunikasi dalam BKD, Kemahiran Membaca BKD, Kemahiran Menulis dalam BKD, Bahasa Kadazandusun dalam Kurikulum Sekolah Menengah dan akhir sekali Sejarah Perkembangan Bahasa, Kesusasteraan dan kebudayaan Kadazandusun. Semua kursus tersebut disampaikan melalui medium Bahasa Kadazandusun sama ada dalam lisan ataupun penulisan. Perkara ini termasuklah juga dalam tugas yang diberikan kepada para mahasiswa.

### **1.8.3 Bahasa Kadazandusun**

Istilah bahasa “Kadazandusun” adalah sebuah variasi bahasa atau dialek yang lahir daripada nama etnik ini sendiri iaitu Kadazan dan Dusun . Bahasa Kadazandusun kini adalah bahasa rasmi bagi yang diajarkan di institusi pendidikan di Malaysia (Rita & Trixie,2010). Pada April 1995 Bahasa Kadazandusun mula diaplikasikan dalam penulisan dan pertuturan dalam pengajaran dan pembelajaran bahasa ibunda. Dalam tahun yang sama juga, perwakilan daripada KDCA dan USDA bersetuju untuk menggunakan dialek Bundu dan Liwan ( Seterusnya dicantumkan menjadi

“Bunduliwan”). Faktor pemilihan dialek Bunduliwan sebagai asas kepada pemiawaian dan pembakuan Bahasa Kadzandusun adalah berteraskan kepada kapasiti dilek yang dituturkan oleh majoriti dan memiliki kebolehfahaman yang tinggi berbanding penutu dialek-dialek yang lain. Tambahan lagi, penutur Bunduliwan memiliki kebolehfahaman yang tinggi berbanding penutur dialek dalam keluarga Bahasa Kadazandusun (Sylvester seperti yang dinyatakan dalam Minah,2018).

## 1.9 Organisasi Bab

Secara keseluruhannya, kajian ini akan dipecahkan kepada lima (5) bab. Bab pertama adalah berkenaan dengan pendahuluan. Bab pertama akan membincangkan pengenalan, latar belakang kajian, permasalahan kajian, objektif kajian, persoalan kajian, batasan kajian, kepentingan kajian, definisi operasional, dan organisasi bab.

Kemudian dalam bab yang kedua pula berkenaan dengan kajian literatur dan sorotan karya. Perbincangan dalam bab ini tertumpu kepada penelitian tema-tema yang telah ditentukan dan mengenal pasti kompong-lompang kajian serta menyorot karya-karya lampau dan kajian pada masa lalu. Selain itu, bab ini disempurnakan juga dengan pembentukan kerangka konseptual kajian yang dibina berdasarkan pembacaan dan penemuan teori-teori yang memiliki hubungkait.

Bab yang ketiga akan memfokuskan kepada kaedah dan metod kajian. Kaedah pengkajian ini dilaksanakan agar dapatan hasil kajian yang diperoleh adalah tersusun, tepat dan berkualiti. Tambahan lagi, kaedah pengkajian bertujuan mempamerkan kaedah dan alat yang diguna pakai untuk tujuan kajian ini. Bahagian ini turut



membincangkan mengenai reka bentuk kajian, populasi dan sampel, instrumen kajian, prosedur pengumpulan data dan kaedah penganalisan data

Bab yang keempat, kelima dan keenam pula masing-masing dibahagikan mengikut objektif kajian ini. Ketiga-tiga bab ini merupakan fokus utama kepada keseluruhan penulisan ilmiah ini kerana bab ini adalah titik awal fasa pertama kajian sehinggalah yang terakhir bagi membincangkan dapatan kajian secara empirikal. Perbincangan akan menumpukan kepada peranan Program Minor Bahasa Kadazandusun di UPSI dalam melestarikan Bahasa Kadazandusun. Perbincangan ini berfokus terhadap sumber rujukan utama temu bual, pemerhatian dan kaedah kepustakaan yang sesuai dengan metod dalam pengkajian sains sosial



Bab ketujuh adalah perbincangan dan kesimpulan. Bab ini merupakan bab yang paling rumit di dalam kajian kerana bab ini akan membincangkan idea utama dan objektif kajian secara sistematik dan terperinci menggunakan semua sumber utama iaitu temu bual dan pemerhatian dibantu sumber sekunder yang lain. Dalam pada itu, bab ini juga akan menyenaraikan beberapacadangan bagi menambah baik dan memerkasa Program Minor Bahasa Kadazandusun agar sesuai dengan tuntutan sosial semasa bagi memperkukuhkan lagi penguasaan Bahasa Kadazandusun dalam kalangan mahasiswa di UPSI dan juga masyarakat umum.

